

6

原作・六つ花えいこ

漫画・はたはた



ワン・モア・ハッピー・エンド

one more
happy ending

～ 愛を知らない大魔女が、憎まれそして愛されるまで～

這是：
什麼情況

這是打算
做什麼……？



不要！

不要讓盧卡看到
我這種樣子……！

水晶球
不斷展現出

今天發生的事情

噫——



一直到
隱藏真心的盧卡
再次來到我身邊——



大魔女大人!

您在這裡啊

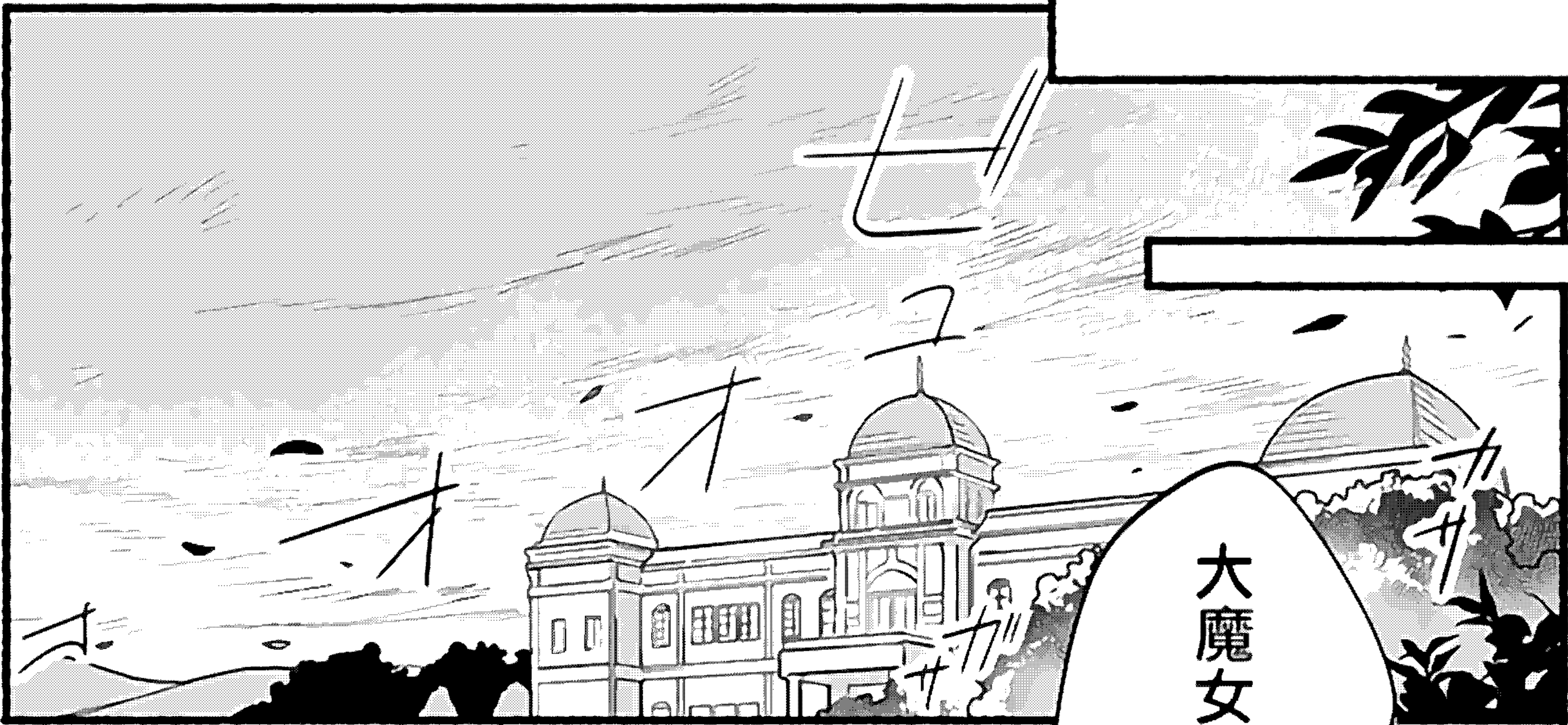
你原來一直都

怎麼了?

憎恨著我嗎

...?

盧卡...



大魔女大人！

該吃飯了…

您從昨天開始
就沒怎麼吃東西

是身體不舒服嗎？

…沒事

……

什麼事
都沒有

水晶球顯示的畫面
肯定是同一時間
不同時間線的
“今天”發生的事

所以
公主和王子的親吻
解開了我的魔法

還有
盧卡用劍指向我的事

全都是事實

那麼
到底是
發生什麼事了!?
您的狀態
很明顯不對勁:

真的什麼事
也沒有

扭頭

人類
果然是騙子

大魔女
大人……

你這大魔女！

盧卡一開始
就不喜歡我

沒想到居然還有
被人遺忘更讓我痛苦的事……

ONE PIECE
漢化

對了！
今天街上
好像會有
劇團來表演

雨好像也停了
要不要
一起去？

您不是有時候
會在水晶球看嗎？

掏出

はっ
ゴゴ

這份溫柔
也是謊言呢

有嗎？

是啊！
我都看到了

所以
我們一起去吧

ONE
ENDING
閉境
漢化

我這個大魔女
怎麼可能去啊

去之前
您答應我
兩件事

第一是
用魔法把自己
變成小孩子

第二是
不要在那裡使用魔法
這麼一來
就沒有人會發現
您是大魔女大人了

什麼意思
你是要我假扮成
人類嗎？

而且
還不讓我用魔法……

那誰來保護
我的人身安全啊

沒事的

我來保護
大魔女大人

離境
漢化

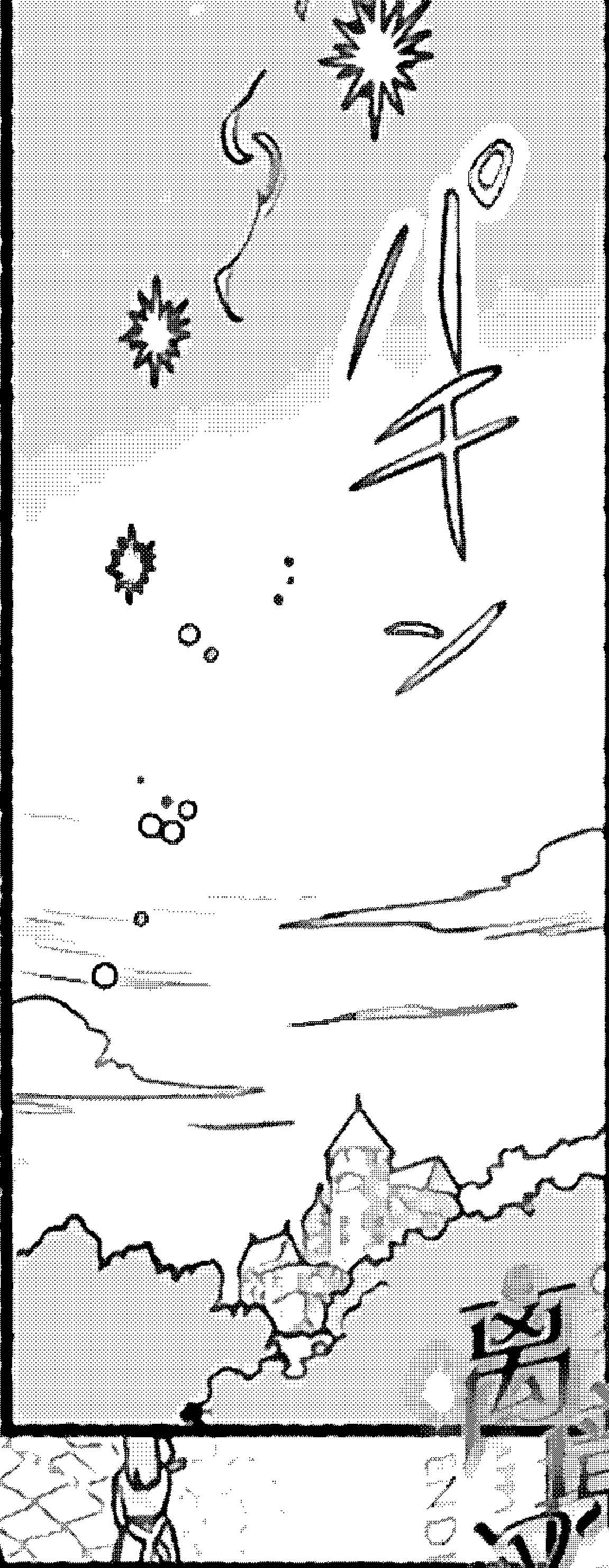
真的嗎……？

我或許能相信
現在眼前的盧卡

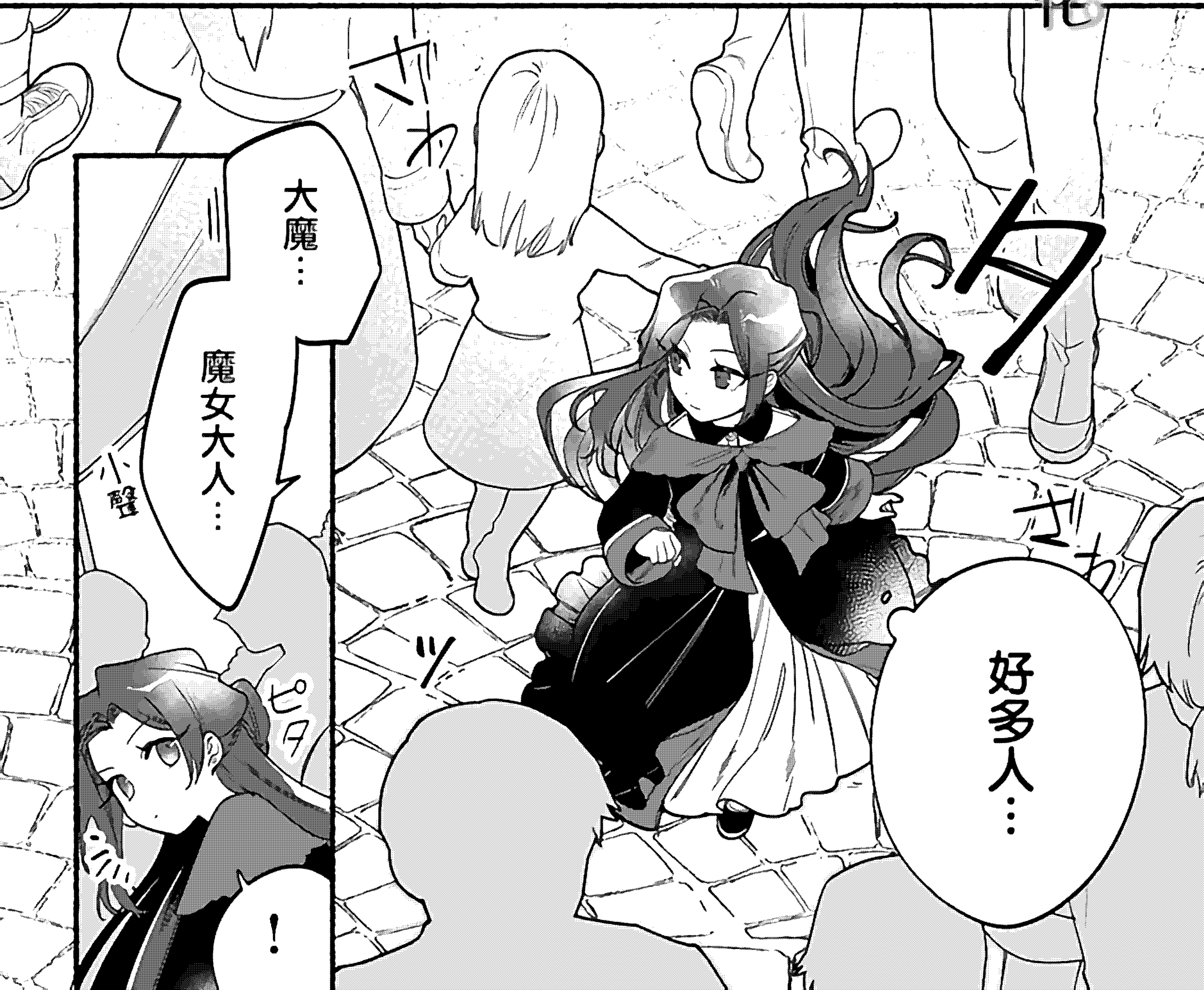
盧卡……

水晶球發生的事
說不定只是
我的誤會

當然了！



离境漢化
MORT
BENZUO



大魔...

魔女大人...

好多人...

!

お

這麼一來

大家就不會注意到
您玫瑰色的頭髮了

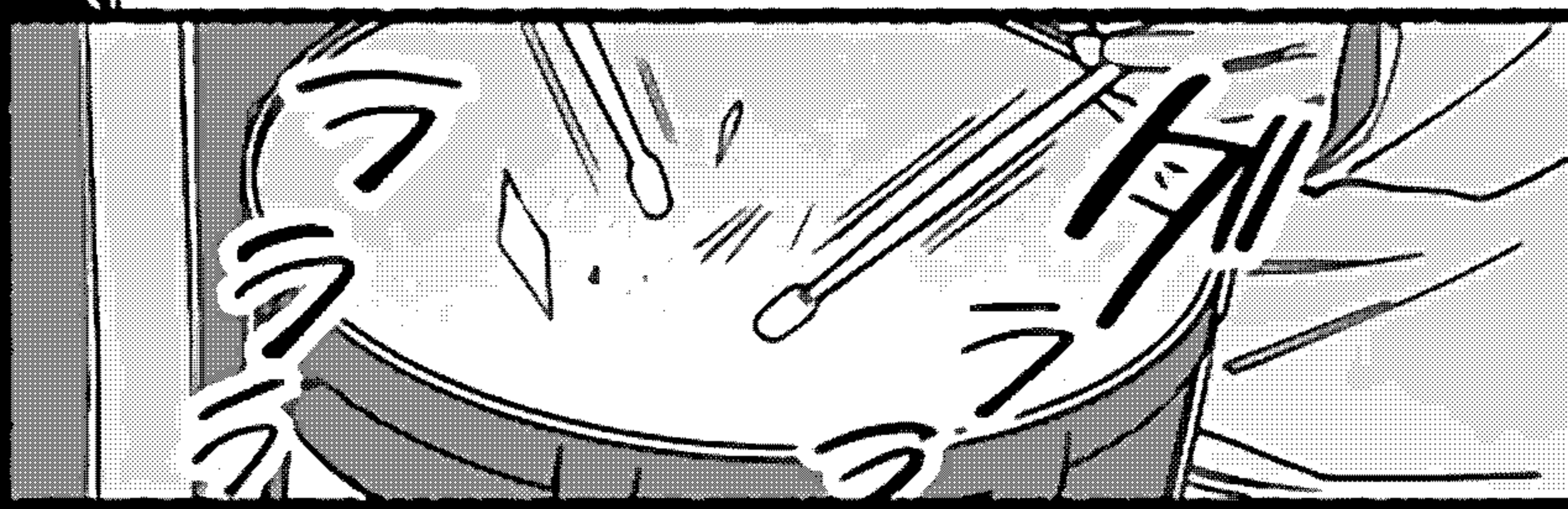


異聞
汉化

來吧
我們去前面
看戲吧！



玫瑰色的……

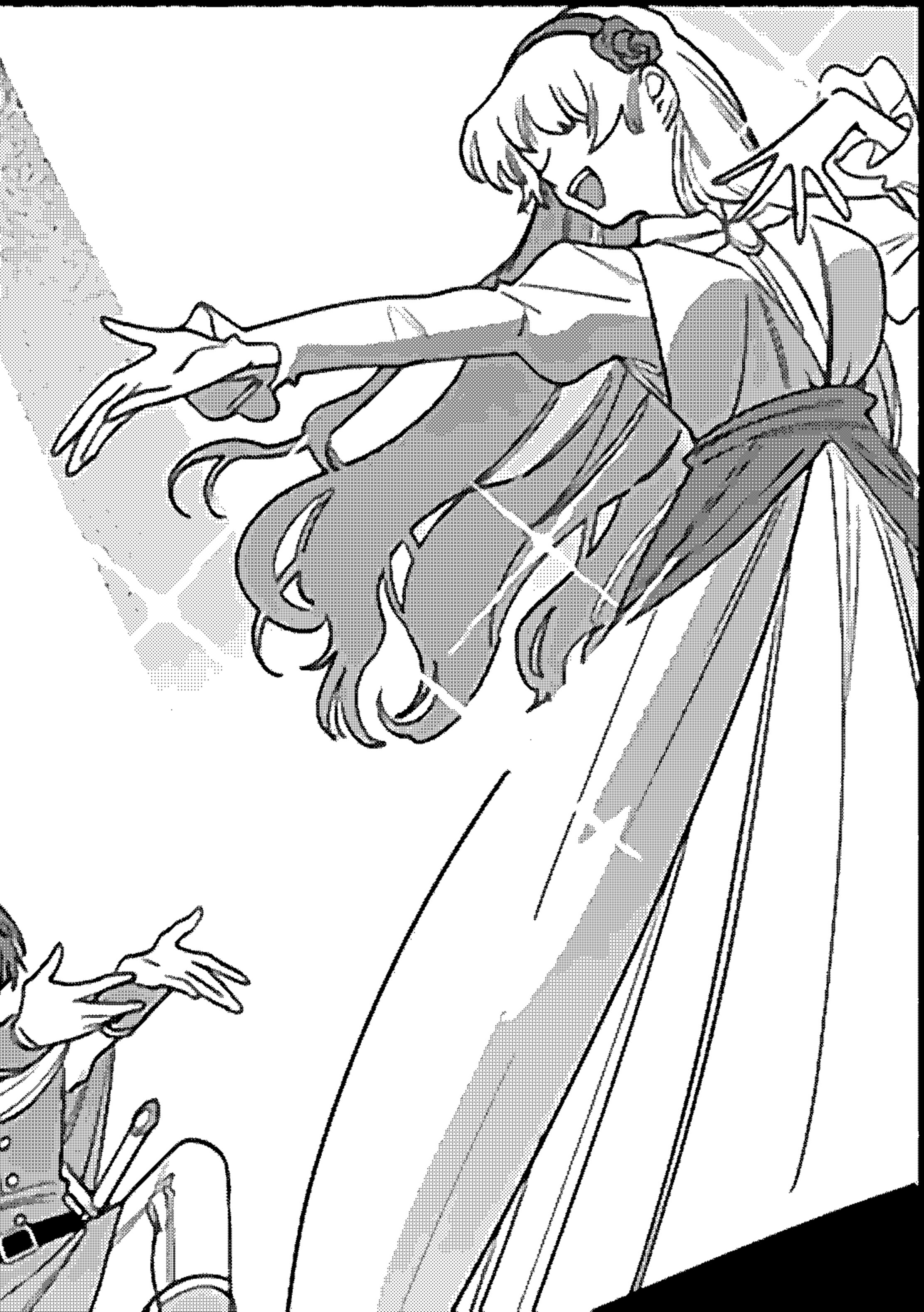


小姐們
紳士們！

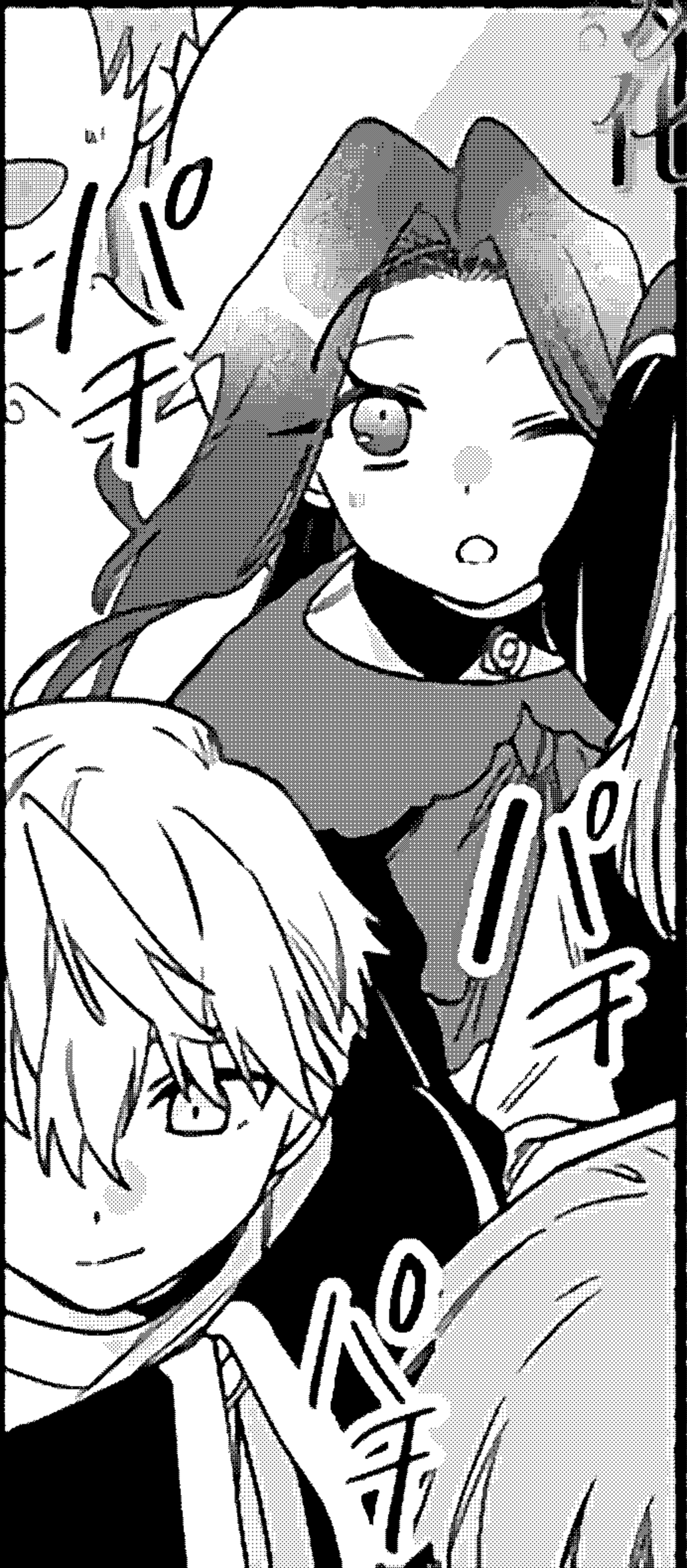
接下來
我們要獻上的是

母親的
睡前故事中的世界

或者說是
大家都不知道的故事——



隨處可見的
平凡故事



ONE MORE
MORTAL
ENDING
圖境
汉化

和我很久以前
在陽光下

聽到的一些故事
非常相似

ONE MORE
離境
INDING
漢化

就算盧卡
真的對我有所隱瞞

但他還能像這樣
和我在一起的話

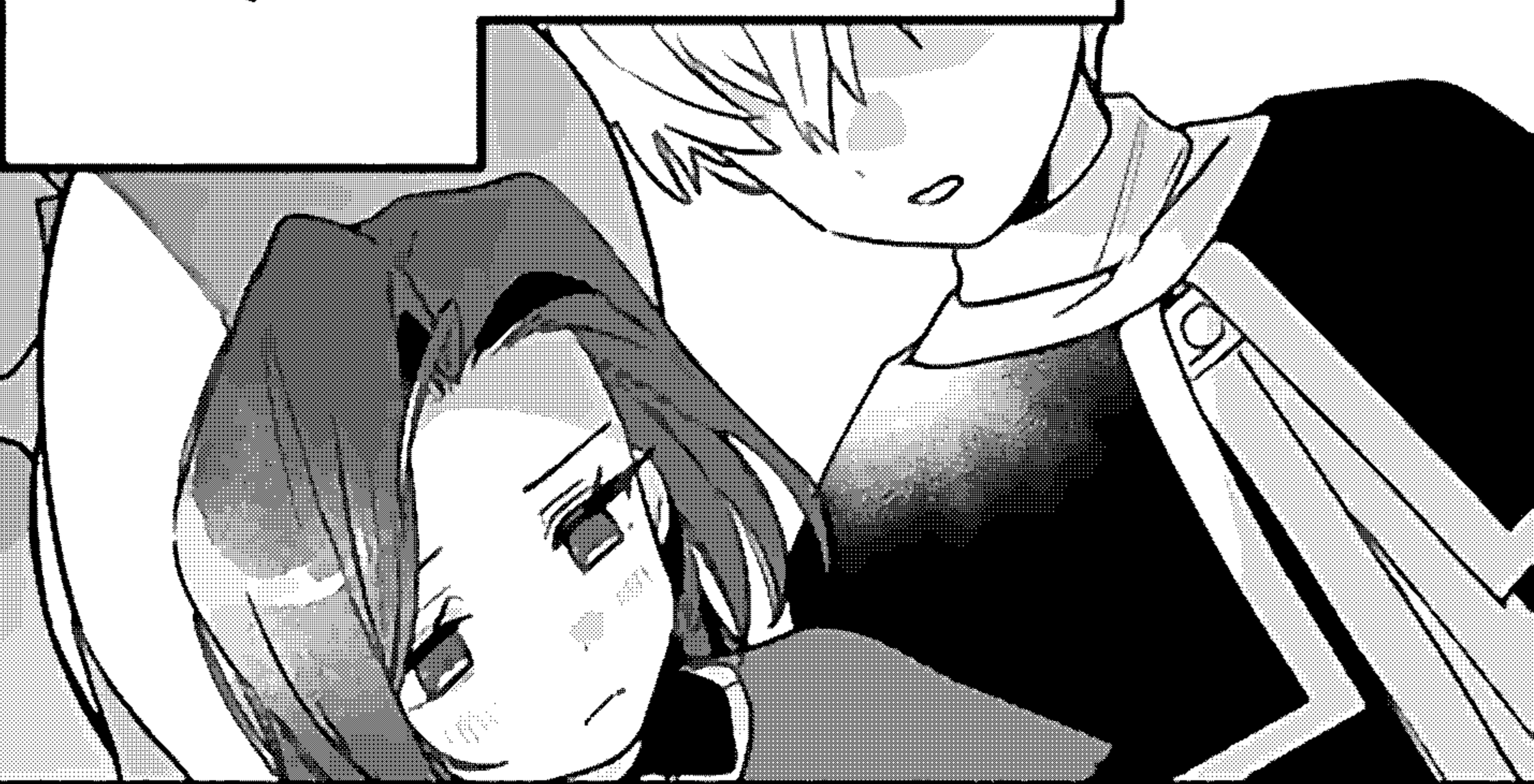
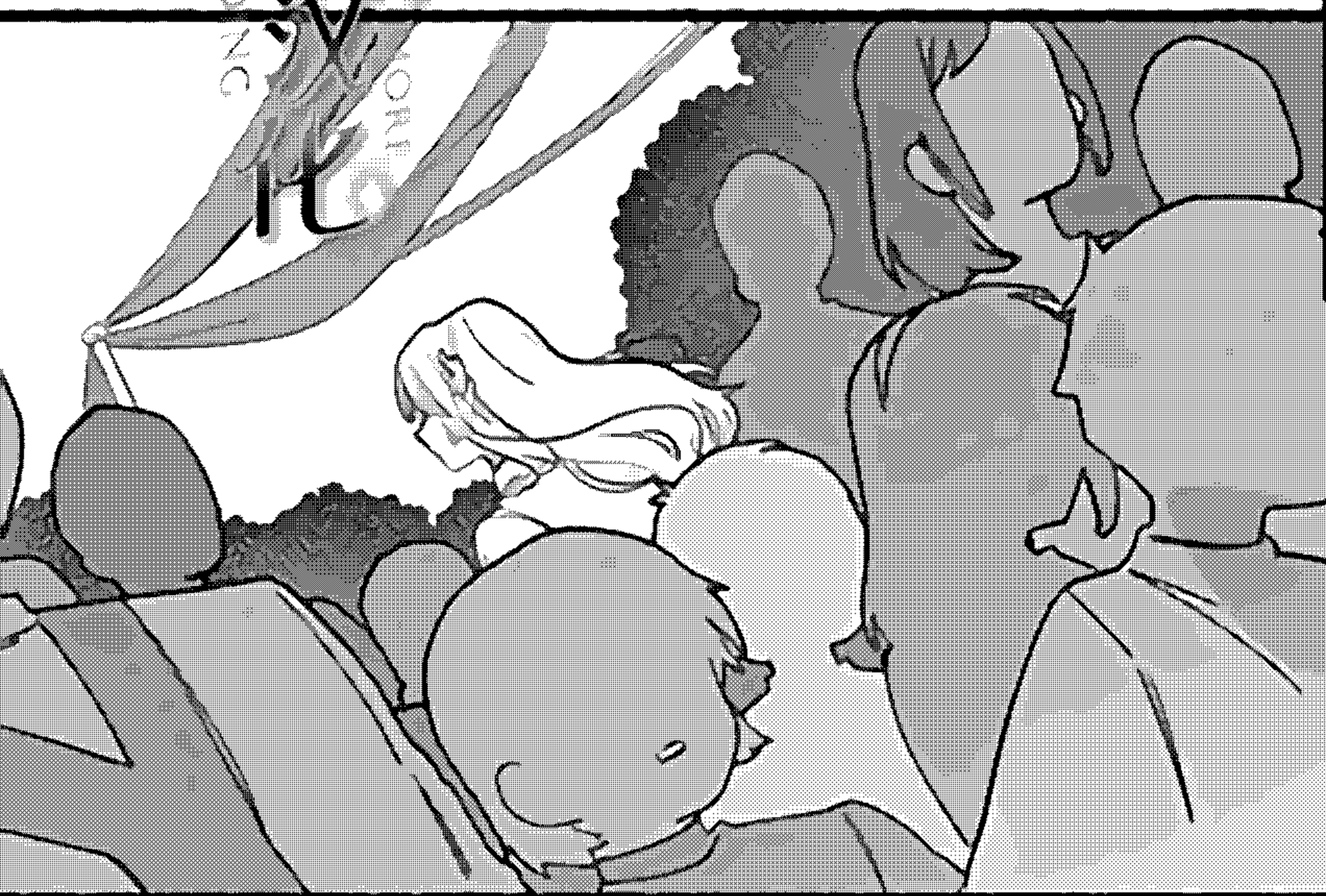
趕上了呢

誒



如果他不
會丟下我一
個人的話

那也……



我從後面
看看情況！

對不起……

盧卡？



ぽ

發生什麼事的話
我會立刻回來的！

啊……

你這邪
惡的魔女！

……呃

盧卡

什麼嘛
他根本不在
後面啊

如果
我能用魔法的話
就能馬上
找到他了！

盧卡大人！

！

哈
啊

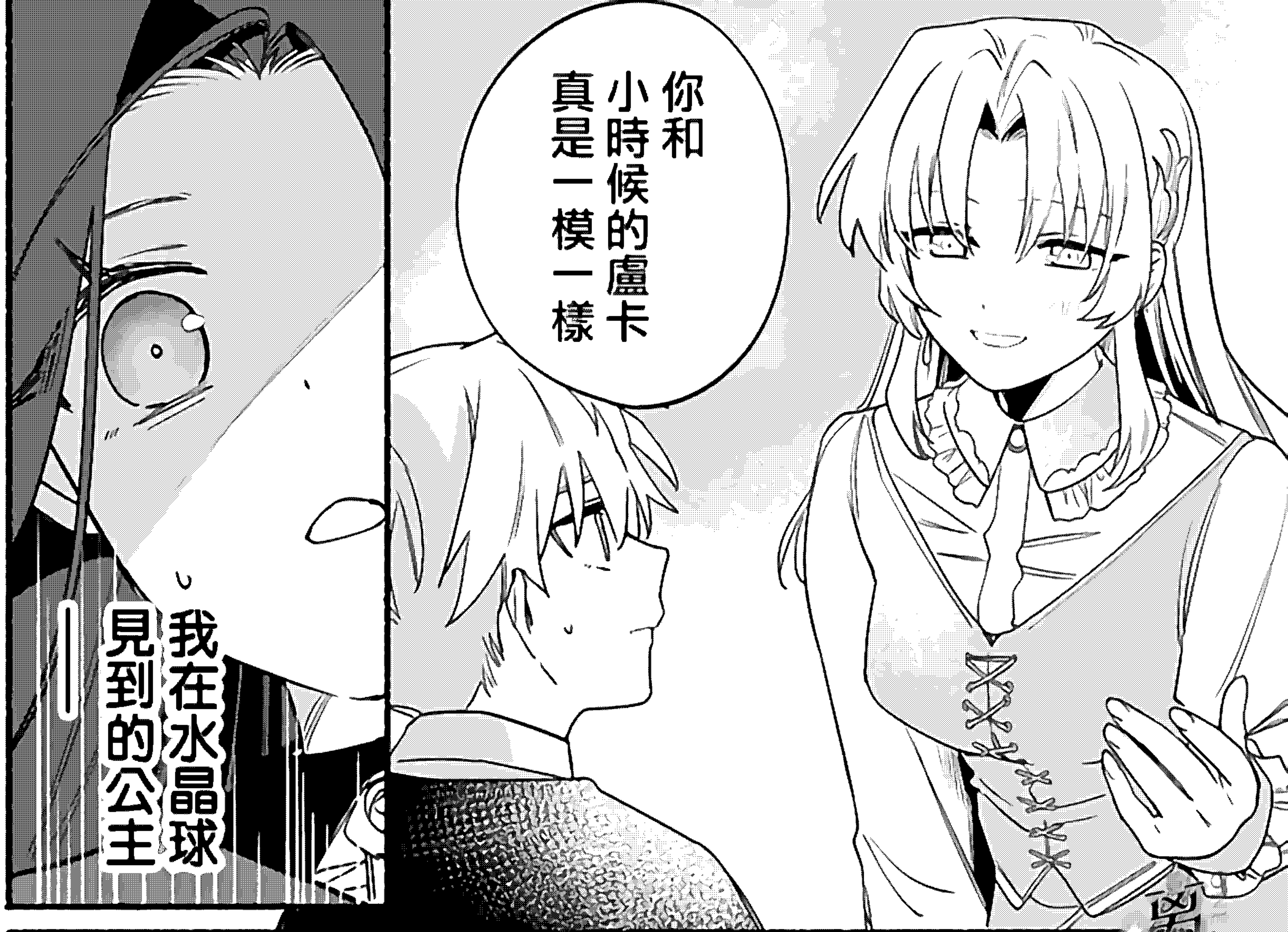
魔
境
化
MORE
ENDING

這樣啊

不過也是
考慮年齡的話
盧卡大人都成年了
不好意思啊

不
我叫吉諾！

話說回來



你和小時候的盧卡
真是一模一樣

我在水晶球
見到的公主



真的好像

我那突然
消失不見的
寶物

我還以為
在戲子旅人聚集的
廣場上
能找到一絲關於
盧卡的線索……



果然對她——
盧卡



就這樣
王子成功拯救了
公主——

盧卡……

大魔……！

通過
愛的力量

邪惡的魔女
化作泡沫消失了

沒錯

第二下——

離境
漢化

會被人選中的
一直都是

公主殿下



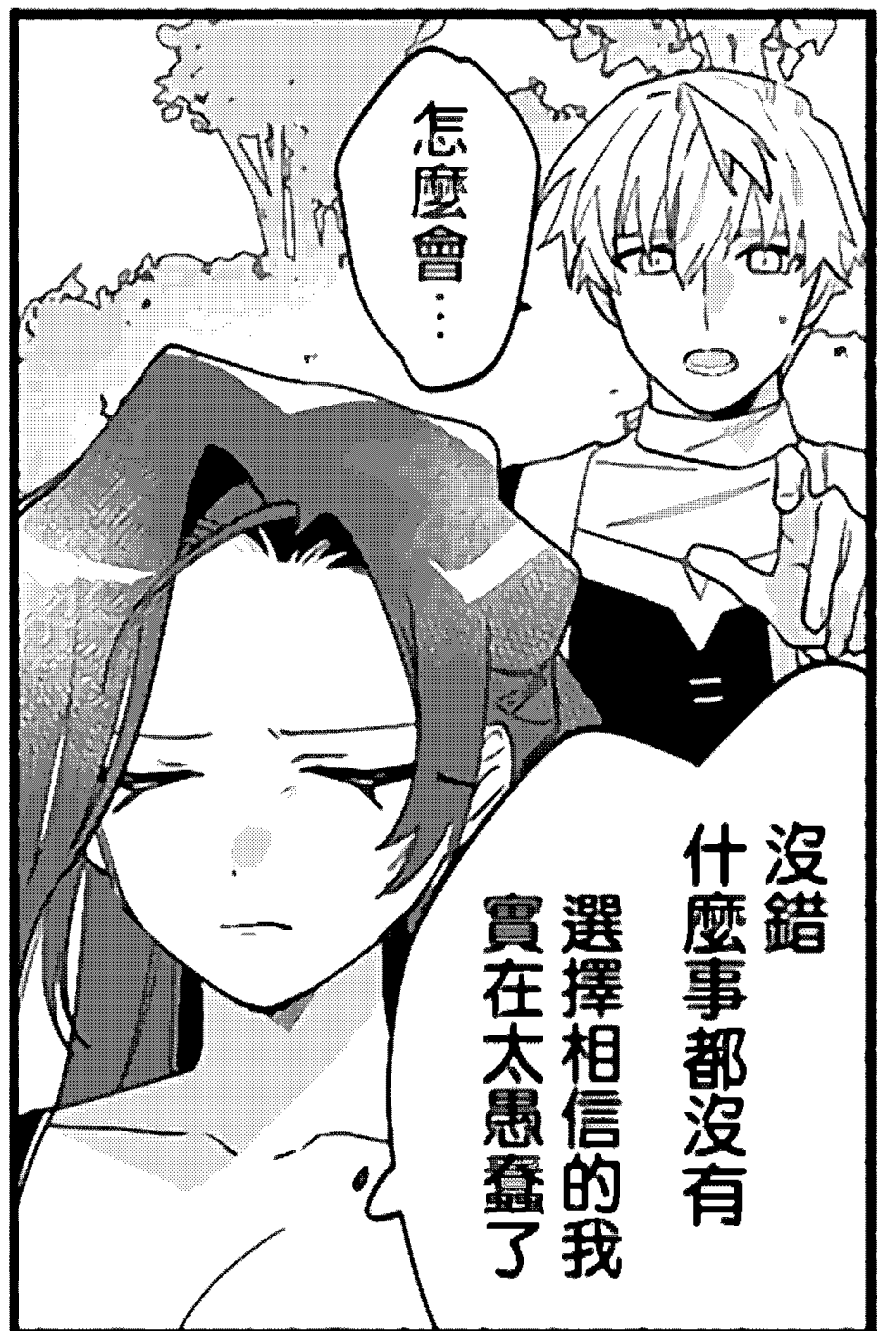
離境
MORE
NDING
漢化

這頂飛走的帽子
是你的嗎？

給你！

…咦？





難道他要坦白

告訴我

他騙了我的事……？

如果他說出口

盧卡就會

從我身邊——

離境
MORT
漢化

您

愛上了
什麼人之類的

……愛？

我？

不可能！

你突然問
說什麼呢！？

可是
比如說：您之前
去鐵之國的時候

對什麼人
一見鐘情
之類的：

我對人類
一見鐘情？

盧卡不也是！
心中一直都
只有那個公主——

又下雨了……？

圖源：KK
翻譯：西米
校對：咪咪
監製：Hansen

愛這種東西——

大魔女大人！？

只是一個人
就什麼都
做不到的人類
想出來的說辭

怎麼了!?

請您下來吧

對我這個大魔女來說
毫無意義

您這樣
會感冒的

快下來吧!

反正
你現在也不是
真的關心我

不行!

離境
汉化
ENDING



**如果
您想哭泣的話**

**至少
在我身邊
哭泣吧！！**

啊啊原來如此

我付出愛的對象

离境文化

我想被愛的對象是——



我終於知道
爲什麼區區一個吻
就能解開我的魔法了

雖然魔法
無所不能

但我沒辦法
得到盧卡的心

“魔法會敗給愛”



ONLINE MORE
魔境
汉化
DINO

…好痛

好痛啊

我敗給了名為愛的

怎麼了!?

您是
哪裡痛!?

嗚嗚...

嗚...

超越魔法的
強大力量

環境
變化

原作小説

20年もの時をかけた
イバラの大魔女の、
恋物語。

ワンモア ハッピーエンド

one more happy ending

～愛を知らない大魔女が、憎まれそして愛されるまで～

六つ花えいこ
イラスト：はたはた

配信の詳細はコノバレット文庫をチェック!

什麼時候更新？

圖源發售後並完成漢化後更新。

什麼時候完成？

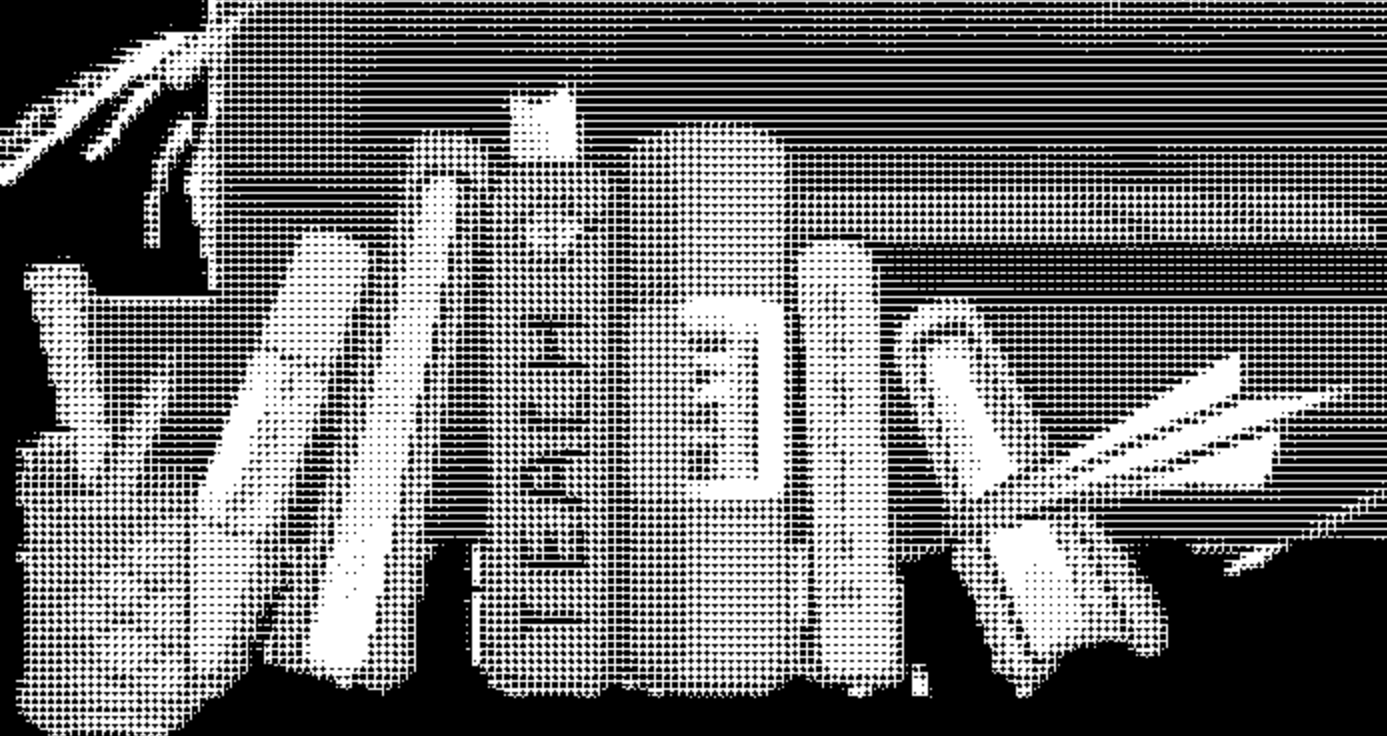
做好的時候。

什麼時候做好？

負責的組員有空的時候。

什麼時候有空？

不用做牛馬的時候。



!! 招募中 !!

翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教

关注新浪微博: 离境论坛

微信公众号: 离境小公举 公众号 ID: ljmanga

!! 长期无偿招募汉化人员 !!

可直接加个人 Q: 624770937

!! 离境汉化 !!

